

# Mic

## Chapter 4

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
בֵּית־ of the house  
תֶּרֶם the mountain [H2022](#)  
יְהִיָּה [That] shall be [H1961](#)  
הַיָּמִים the days [H3117](#)  
בְּאַחֲרֵית in latter [H0319](#)  
וְהָיָה And it shall come to pass [H1961](#)  
מִנִּבְּעוֹת above the hills [H1389](#)  
הוּא it [H1931](#)  
וְנִשָּׂא and shall be exalted [H5375](#)  
הַהָרִים of the mountains [H2022](#)  
בְּרֹאשׁ on the top  
נִכּוֹן established  
יְהוָה of Yahweh [H3068](#)  
וְנָהָרוּ and shall flow  
עַמִּים: peoples  
עָלָיו to it  
עַמִּים: peoples

But in the latter days it shall come to pass, that the mountain of Jehovah's house shall be established on the top of the mountains, and it shall be exalted above the hills; and peoples shall flow unto it.

2  
הַר־ the mountain of [H2022](#)  
אֶל־ to [H0413](#)  
וְנַעֲלֶה and let us go up [H5927](#)  
וְלָכֹ וְאָמְרוּ and say [H3212](#) [H0559](#)  
רַבִּים Many [H3212](#)  
גּוֹיִם nations [H0559](#)  
וְהָלְכוּ And shall come [H1980](#)  
יְהוָה and to [H0413](#)  
וְאֶל־ Yahweh [H3068](#)  
בֵּית the house  
אֱלֹהֵי of the God [H0430](#)  
יַעֲקֹב of Jacob [H3290](#)  
וְיִרְנֶנּוּ and He will teach us [H3290](#)  
מַדְרָכָיו His ways [H1870](#)  
וְנִלְכֶה and we shall walk [H3212](#)  
מִירוּשָׁלַם: from Jerusalem [H3389](#)  
יְהוָה Yahweh [H3068](#)  
וּדְבַר־ and the word of [H1697](#)  
תּוֹרָה the law [H8451](#)  
תֵּצֵא shall go forth [H3318](#)  
מִצִּיּוֹן out of Zion [H6726](#)  
כִּי For  
בְּאַרְחֵתָיו in His paths [H0734](#)

And many nations shall go and say, Come ye, and let us go up to the mountain of Jehovah, and to the house of the God of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths. For out of Zion shall go forth the law, and the word of Jehovah from Jerusalem;

3  
רָחוֹק afar off [H7350](#)  
עַד־ even to [H5704](#)  
עֲצָמִים strong [H6099](#)  
לְגוֹיִם nations [H3198](#)  
וְהוֹכִיחַ and rebuke [H3198](#)  
רַבִּים many [H3198](#)  
עַמִּים peoples [H3198](#)  
בֵּין between [H0996](#)  
וְשָׁפֵט And He shall judge [H8199](#)  
וְכָתְתוּ and they shall beat [H3807](#)  
חֶרְבֵּיהֶם their swords [H2719](#)  
לְאֵתִים into plowshares [H0855](#)  
וְחִנְיֵיהֶם and their spears [H2595](#)  
לְמִזְמֵרוֹת into pruning hooks [H4211](#)  
לֹא־ not [H3808](#)  
יִלְמְדוּן shall they learn [H3925](#)  
עוֹד any more [H5750](#)  
וְלֹא־ and neither [H3808](#)  
חֶרֶב sword [H2719](#)  
גּוֹי nation [H0413](#)  
אֶל־ against [H0413](#)  
גּוֹי Nation [H0413](#)  
יִשָּׁאוּ shall lift up [H5375](#)

and he will judge between many peoples, and will decide concerning strong nations afar off: and they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning-hooks; nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

4  
וְאֵין and no one [H0369](#)  
תַּאֲנִתּוֹ his fig tree [H8384](#)  
וְתַחַת and under [H8478](#)  
נֶפְתָּרוֹ his vine [H1612](#)  
תַּחַת under [H8478](#)  
אִישׁ everyone [H0376](#)  
וְיִשְׁבּוּ But shall sit [H3427](#)  
מִחֲרִיד shall make [them] afraid [H2729](#)  
כִּי־ for  
פִּי the mouth [H6310](#)  
יְהוָה of Yahweh [H3068](#)  
צָבָאוֹת of hosts [H1696](#)

But they shall sit every man under his vine and under his fig-tree; and none shall make them afraid: for the mouth of Jehovah of hosts hath spoken it.

5  
 בְּשֵׁם־ יֵלֶךְ וְאִנְחֵנוּ אֱלֹהָיו בְּשֵׁם אִישׁ יֵלְכוּ הָעַמִּים כָּל־ כִּי  
 in the name will walk but we of his god in the name each walk people all For  
[H8034](#) [H3212](#) [H0587](#) [H0430](#) [H8034](#) [H0376](#) [H3212](#) [H3605](#)  
 וְהָיָה אֱלֹהֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד: פ  
 of Yahweh our God Forever and ever -  
[H5703](#) [H5769](#) [H0430](#) [H3068](#)

For all the peoples walk every one in the name of his god; and we will walk in the name of Jehovah our God for ever and ever.

6  
 בַּיּוֹם הַהוּא נֹאמַר יְהוָה אֲסַפֶּה הַצֹּלְעָה וְהִנָּחֶה אֲקַבֵּץ  
 In day that says Yahweh I will assemble the lame and the outcast I will gather  
[H3117](#) [H1931](#) [H5002](#) [H3068](#) [H0622](#) [H6760](#) [H5080](#) [H6908](#)  
 וְאֵשֶׁר הִרְעֵתִי: וְאֵשֶׁר  
 and those whom I have afflicted  
[H3068](#)

In that day, saith Jehovah, will I assemble that which is lame, and I will gather that which is driven away, and that which I have afflicted;

7  
 וְשִׁמַּתִּי אֶת־ הַצֹּלְעָה לְשֹׁאֲרֵית מַעֲתָה וְעַד־ עוֹלָם: פ  
 and I will make the lame a remnant from now on and even forever -  
[H3068](#) [H2022](#) [H6726](#) [H6258](#) [H5704](#) [H5769](#) [H0853](#) [H6760](#) [H7611](#) [H1972](#) [H6099](#)  
 יְהוָה עָלֵיהֶם בְּהַר צִיּוֹן מִנְּהַלְאָה לְגוֹי עָצוֹם וּמֶלֶךְ  
 Yahweh over them in Mount Zion the lame and the outcast a nation strong so will reign  
[H3068](#) [H2022](#) [H6726](#) [H6258](#) [H5704](#) [H5769](#) [H0853](#) [H6760](#) [H7611](#) [H1972](#) [H6099](#)

and I will make that which was lame a remnant, and that which was cast far off a strong nation: and Jehovah will reign over them in mount Zion from henceforth even for ever.

8  
 וְאַתָּה מִגְדַּל־עֵדֶר עֲפָלָה בֵּת־ צִיּוֹן עָרֶיךָ תֵּאָתֶה  
 And you the Eder Tower the stronghold of the daughter of Zion to you shall it come  
[H4026](#) [H1323](#) [H6726](#) [H5704](#) [H0857](#)  
 וּבָאָה הַמְּשָׁלָה הַרְאֲשֹׁנָה מִמְּלֻכַת לְבַת־ יְרוּשָׁלַם:  
 and Even shall come the dominion former the kingdom of the daughter of Jerusalem  
[H0935](#) [H4475](#) [H7223](#) [H4467](#) [H1323](#) [H3389](#)

And thou, O tower of the flock, the hill of the daughter of Zion, unto thee shall it come, yea, the former dominion shall come, the kingdom of the daughter of Jerusalem.

9  
 עַתָּה לָמָּה תִרְעִי רַע הַמֶּלֶךְ אֵין־ בָּךְ אִם־ יוֹעֲצֶךָ  
 Now why do you cry aloud [Is king [there] no in your midst Has your counselor  
[H6258](#) [H4100](#) [H7321](#) [H7452](#) [H4428](#) [H0369](#) [H3289](#)  
 אָבָר כִּי־ הִחְזִיקְךָ חֵיל כִּי־לָדָה:  
 perished for have seized you pangs like a woman in labor  
[H0006](#) [H2388](#) [H3205](#)

Now why dost thou cry out aloud? Is there no king in thee, is thy counsellor perished, that pangs have taken hold of thee as of a woman in travail?

עַתָּה<sup>ו</sup> כִּי כַּיּוֹלָדָה צִיּוֹן בֵּת-וְנָחִי חוּלִי 10  
 now for Like a woman in birth pangs of Zion daughter and labor to bring forth Be in pain  
[H6258](#) [H3205](#) [H6726](#) [H1323](#) [H1518](#)

בָּבֶל עַד-וּבָאתִי בַשָּׂדֶה וְשָׁכַנְתִּי מִקְרָאִי תֵצֵא  
 Babylon to and you shall go in the field and You shall dwell from the city you shall go forth  
[H0894](#) [H5704](#) [H0935](#) [H7931](#) [H7151](#) [H3318](#)

אִיְבֹיךָ: מִכַּף יְהוָה יִנָּצֶלְךָ שָׁם תִּנָּצֵלְךָ שָׁם  
 of your enemies from the hand Yahweh will redeem you there you shall be delivered there  
[H0341](#) [H3709](#) [H3068](#) [H8033](#) [H5337](#) [H8033](#)

Be in pain, and labor to bring forth, O daughter of Zion, like a woman in travail; for now shalt thou go forth out of the city, and shalt dwell in the field, and shalt come even unto Babylon: there shalt thou be rescued; there will Jehovah redeem thee from the hand of thine enemies.

וְתַחֲזִי תִחַנֶּנָּה הָאֲמָרִים רַבִּים גּוֹיִם עָלֶיךָ נֶאֱסָפוּ וְעַתָּה 11  
 and let look let her be defiled who say many nations against you have gathered And now  
[H2372](#) [H2610](#) [H0559](#) [H0622](#) [H6258](#)

עֵינֵינוּ: בְּצִיּוֹן  
 our eye upon Zion  
[H6726](#)

And now many nations are assembled against thee, that say, Let her be defiled, and let our eye see our desire upon Zion.

עֲצָתוֹ הִבִּינוּ וְלֹא יְהוָה מַחְשְׁבוֹת יָדְעוּ לֹא וְהֵמָּה 12  
 His counsel do they understand nor of Yahweh the thoughts do know not But they  
[H6098](#) [H0995](#) [H3808](#) [H3068](#) [H4284](#) [H3045](#) [H3808](#) [H1992](#)

גִּרְנָה: כְּעֶמֶר קִבְּצָם כִּי  
 to the threshing floor like sheaves He will gather them for  
[H1637](#) [H5995](#) [H6908](#)

But they know not the thoughts of Jehovah, neither understand they his counsel; for he hath gathered them as the sheaves to the threshing-floor.

וּפָרְסֵתֶיךָ בְרֹזֶל אֲשֶׁם קַרְנְךָ כִּי-צִיּוֹן בֵּת-וְדוּשִׁי קוּמִי 13  
 and your hooves iron I will make your horn for of Zion daughter and thresh Arise  
[H6541](#) [H1270](#) [H6726](#) [H1323](#) [H1758](#)

לִיהוָה וְהִתְחַרְמֵתִי רַבִּים עַמִּים וְהִדְקֹתִי נְחוֹשֶׁת אֲשֶׁם  
 to Yahweh and I will consecrate many peoples and You shall beat in pieces bronze I will make  
[H3068](#) [H1854](#) [H5154](#)

הָאָרֶץ: כָּל-לַאֲדוֹן וְחִילָם בְּצֻעָם  
 the earth of all to the Lord and their substance covet  
[H0776](#) [H3605](#) [H0113](#) [H2428](#) [H1215](#)

Arise and thresh, O daughter of Zion; for I will make thy horn iron, and I will make thy hoofs brass; and thou shalt beat in pieces many peoples: and I will devote their gain unto Jehovah, and their substance unto the Lord of the whole earth.